ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 23 Νοεμβρίου 2004 (01.12)
(OR. en)

15130/04

JAI 490
ASIM 47

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της :	Προεδρίας
προς :	την ΕΜΑ (2ο τμήμα)
προηγ. έγγρ. :	14497/04 JAI 441 ASIM 41
Θέμα :	Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπαγωγή ορισμένων τομέων που καλύπτονται από τον Τίτλο IV του τρίτου Μέρους της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης αυτής

Διαβιβάζεται συνημμένως αντίγραφο του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου όσον αφορά την μετάβαση στη διαδικασία ειδικής πλειοψηφίας και συναπόφασης όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο ΙΙΙ παράγραφος 1.1.2 του προγράμματος της Χάγης το οποίο εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 5 Νοεμβρίου 2004, λαμβάνοντας υπόψη το αποτέλεσμα των συζητήσεων κατά τη συνεδρίαση της ΕΜΑ στις 18 Νοεμβρίου 2004.

ΣΧΕΔΙΟ

Απόφασης του Συμβουλίου

σχετικά με την υπαγωγή ορισμένων τομέων που καλύπτονται από τον Τίτλο IV του τρίτου Μέρους της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης αυτής [1]

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 67 παράγραφος 2,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας ότι :

1. Σύμφωνα με τη Συνθήκη του Άμστερνταμ η Ευρωπαϊκή Κοινότητα απέκτησε την εξουσία να θεσπίζει μέτρα στους τομείς των θεωρήσεων, του ασύλου, της μετανάστευσης και άλλων πολιτικών που αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, όπως ορίζεται στον Τίτλο IV του τρίτου μέρους τη Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 67 της Συνθήκης, όπως έχει εισαχθεί από τη Συνθήκη του Άμστερνταμ, τα περισσότερα από τα μέτρα αυτά έπρεπε να θεσπίζονται με ομόφωνη απόφαση του Συμβουλίου μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

[1] Επιφύλαξη κοινοβουλευτικής εξέτασης της IP και του HB.

3. Σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2 του αυτού άρθρου 67, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας ομόφωνα κατόπιν διαβουλεύσεων με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, πρέπει να λάβει απόφαση μετά από πενταετή μεταβατική περίοδο από την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ, με σκοπό την υπαγωγή όλων ή τμημάτων των τομέων που καλύπτονται από τον Τίτλο IV στη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης.

4. Σύμφωνα με την τροποποίηση της Συνθήκης από τη Συνθήκη της Νίκαιας το Συμβούλιο θα θεσπίσει με τη διαδικασία του άρθρου 251 τα μέτρα τα σχετικά με το άσυλο τα οποία προβλέπονται από το άρθρο 63 παράγραφοι 1 και 2 α) υπό την προϋπόθεση ότι το Συμβούλιο έχει θεσπίσει, με ομόφωνη απόφαση και κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κοινοτική νομοθεσία η οποία ορίζει τους κοινούς κανόνες και τις βασικές αρχές που διέπουν τα θέματα αυτά, καθώς και τα μέτρα περί δικαστικής συνεργασίας σε αστικές υποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 65, πλην των θεμάτων οικογενειακού δικαίου - οι διατάξεις αυτές δεν θίγονται από την παρούσα απόφαση.

5. Επιπλέον, σύμφωνα με το Πρωτόκολλο για το άρθρο 67 της Συνθήκης ΕΚ, το οποίο προσαρτήθηκε από τη Συνθήκη της Νίκαιας στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, από 1ης Μαΐου 2004 οι αποφάσεις του Συμβουλίου λαμβάνονται με ειδική πλειοψηφία, μετά από πρόταση της Επιτροπής και κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, εφόσον πρόκειται για τη θέσπιση των μέτρων του άρθρου 66 της Συνθήκης - το Πρωτόκολλο αυτό δεν θίγεται από την παρούσα απόφαση.

6. Πέραν των όσων απορρέουν από τη Συνθήκη της Νίκαιας, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, όταν ενέκρινε «το Πρόγραμμα της Χάγης : ενίσχυση της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης στην Ευρωπαϊκή Ένωση» κατά τη σύνοδό του στις 4/5 Νοεμβρίου 2004, κάλεσε το Συμβούλιο να εκδώσει απόφαση με βάση το άρθρο 67 παράγραφος 2 της Συνθήκης ΕΚ, έως την 1η Απριλίου 2005 το αργότερο, η οποία θα προβλέπει ότι το Συμβούλιο υποχρεούται να αποφασίζει με τη διαδικασία του άρθρου 251 όταν θεσπίζει, σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου σχετικά με την επιλογή των νομικών βάσεων για κοινοτικές πράξεις, τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 62 παράγραφοι 1, 2 α) και 3, και στο άρθρο 63 παράγραφοι 2β) και 3β) της Συνθήκης.

7. Εν τούτοις, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έκρινε ότι, εν αναμονή της έναρξης ισχύος της Συνθήκης για τη θέσπιση Συντάγματος της Ευρώπης, το Συμβούλιο θα πρέπει να συνεχίσει να αποφασίζει ομόφωνα μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όταν θεσπίζει μέτρα στον τομέα της νόμιμης μετανάστευσης υπηκόων τρίτων χωρών προς κράτη μέλη και μεταξύ κρατών μελών που αναφέρονται στο άρθρο 63 παράγραφοι 3α) και 4 της Συνθήκης.

8. Η μετάβαση στις διαδικασίες συναπόφασης για τη θέσπιση μέτρων προβλεπομένων στο άρθρο 62 παράγραφος 1 της Συνθήκης δεν θίγει την υποχρέωση του Συμβουλίου να αποφασίζει ομόφωνα όταν λαμβάνει τις αποφάσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της Πράξης προσχώρησης, το άρθρο 15 παράγραφος 1 της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας όσον αφορά τη σύνδεση της τελευταίας με την εφαρμογή, υλοποίηση και περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, το άρθρο 4 του Πρωτοκόλλου για την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε κάθε μεταγενέστερη συνθήκη προσχώρησης.

9. Η μετάβαση σε διαδικασίες συναπόφασης για τη θέσπιση μέτρων προβλεπομένων στο άρθρο 62 παράγραφος 2α) της Συνθήκης δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών όσον αφορά το γεωγραφικό καθορισμό των συνόρων τους, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

10. Μέτρα για την παροχή κινήτρων προκειμένου να υποστηριχθούν οι ενέργειες των κρατών μελών όσον αφορά την ένταξη υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι διαμένουν νομίμως στο έδαφός τους μπορούν να θεσπίζονται από το Συμβούλιο, το οποίο αποφασίζει σύμφωνα με την κατάλληλη νομική βάση που προβλέπεται στη Συνθήκη.

11. Συνεπεία της μετάβασης σε διαδικασίες συναπόφασης για τη θέσπιση μέτρων αναφερομένων στο άρθρο 62 παράγραφοι 2 και 3 της Συνθήκης, οι κανονισμοί που απονέμουν εκτελεστικές εξουσίες στο Συμβούλιο όσον αφορά ορισμένες λεπτομερείς διατάξεις και πρακτικές διαδικασίες εξέτασης αιτήσεων θεωρήσεων και διενέργειας συνοριακών ελέγχων και επιτήρησης θα πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να προβλέπουν ότι το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία στις περιπτώσεις αυτές.

12. Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του Πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, το οποίο έχει προσαρτηθεί στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης, δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπάγεται στην εφαρμογή της.

13. Σύμφωνα με το άρθρο 3 του Πρωτοκόλλου για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας, το οποίο έχει προσαρτηθεί στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τα εν λόγω κράτη μέλη έχουν γνωστοποιήσει ότι επιθυμούν να συμμετάσχουν στην έκδοση και εφαρμογή της παρούσας απόφασης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ :

Άρθρο 1

1. Από 1ης [Απριλίου] [1] 2005 το Συμβούλιο αποφασίζει σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας όταν θεσπίζει μέτρα προβλεπόμενα στο άρθρο 62 παράγραφοι 1, 2α) και 3 της Συνθήκης αυτής.

2. Από 1ης [Απριλίου] [1] 2005 το Συμβούλιο αποφασίζει σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας όταν θεσπίζει μέτρα προβλεπόμενα στο άρθρο 63 παράγραφοι 2β) και 3β) της Συνθήκης αυτής.

[1] Ή από την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την έκδοση της παρούσας απόφασης, αναλόγως ποια ημερομηνία είναι ενωρίτερα.

Άρθρο 2

Το άρθρο 251 της Συνθήκης ισχύει για τις γνωμοδοτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τις οποίες θα λάβει το Συμβούλιο πριν από την 1η [Απριλίου] [1] 2005 όσον αφορά τις προτάσεις μέτρων ως προς τις οποίες το Συμβούλιο θα αποφασίσει, δυνάμει της παρούσας απόφασης, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης.

Άρθρο 3

1. Στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 789/2001 του Συμβουλίου της 24ης Απριλίου 2001 [1] οι όροι «αποφασίζοντας ομοφώνως» αντικαθίστανται από τους όρους «αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία», με ισχύ από 1ης [Απριλίου] [1] 2005.

2. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 790/2001 του Συμβουλίου της 24ης Απριλίου 2001 [2] οι όροι «αποφασίζοντας ομοφώνως» αντικαθίστανται από τους όρους «αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία», με ισχύ από 1ης [Απριλίου] [1] 2005.

Έγινε στ

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

==========

[1] ΕΕ L 116 της 26ης Απριλίου 2001, σ. 2.
[2] ΕΕ L 116 της 26ης Απριλίου 2001, σ. 5.